

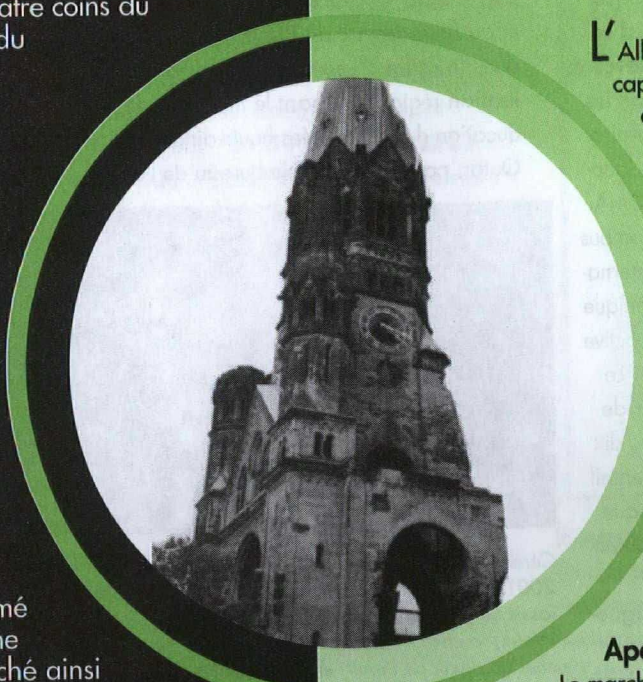
# ALLEMAGNE

Présents dans 140 villes aux quatre coins du monde, les 500 professionnels du commerce du **Service des délégués commerciaux** connaissent bien les marchés étrangers. Pour vous aider à percer sur ces marchés, notre Centre des études de marché et nos bureaux à l'étranger ont préparé plus de 600 études de marchés, disponibles gratuitement sur notre site Web. Ces études vous aideront à trouver des débouchés d'affaires à l'étranger et à mieux connaître votre marché-cible.

Nous vous offrons ici un résumé d'un marché. Pour obtenir une étude approfondie de ce marché ainsi que plusieurs autres études, rendez-vous sur notre site Web. Lorsque vous serez prêt à faire des affaires à l'étranger, utilisez notre site Web pour communiquer avec nos bureaux à l'étranger et demandez nos services personnalisés électroniquement.

[www.infoexport.gc.ca](http://www.infoexport.gc.ca)

## Le marché de l'automatisation industrielle



L'Allemagne dispose d'une forte capacité de production en matière d'automatisation industrielle et d'équipement de contrôle des procédés de fabrication. Malgré tout, la demande dépasse la production nationale. Cet écart ouvre donc des débouchés pour les entreprises canadiennes qui vendent des produits novateurs et concurrentiels. Les segments de marché les plus prometteurs pour les entreprises canadiennes sont l'automatisation des usines, la robotique, la technologie des microsystèmes et les capteurs.

### Aperçu du marché

Le marché de l'automatisation industrielle en Allemagne était évalué à 22,6 milliards \$ en 2000, avec une progression de 2 à 3 % pour 2001. De nouveaux investissements en faveur de l'industrie et une plus grande concurrence entre les producteurs devraient permettre une croissance soutenue de ce marché à moyen et à long terme.

### Automatisation des usines

En Allemagne, la part de l'industrie automobile dans le marché

de l'automatisation est de 55 %, soit 12,5 milliards \$. Après l'automobile, c'est le secteur énergétique et la construction d'usines qui emploient le plus d'équipements d'automatisation industrielle. Pratiquement tous les grands secteurs industriels intègrent des technologies de l'automatisation à leurs procédés de fabrication. Il existe en outre un potentiel commercial énorme pour les logiciels novateurs dans ce domaine.

### Robotique

La robotique constitue une branche essentielle du segment de l'automatisation d'usines. L'Allemagne compte 109 000 robots. En 2000, 12 800 nouveaux robots y ont été installés, soit 21 % de plus que l'année précédente. Le chiffre d'affaires de l'industrie a atteint 2,1 milliards \$ en 2000 — une augmentation de 10,5 % par rapport à 1999. À l'heure actuelle, la préférence va aux petits robots et aux robots à cinq ou six degrés de liberté.

### Technologie des microsystèmes

Certaines grandes foires industrielles, comme celle de Hanovre qui se déroule tous les ans au printemps, ont commencé à faire une place à la technologie des microsystèmes et à montrer les avantages qu'elle présente pour l'automatisation industrielle. La croissance de ce secteur devrait se poursuivre car diverses industries voient dans la miniaturisation des procédés de fabrication la solution pour rester compétitives et maîtriser l'automatisation des usines.



### Capteurs

Le marché allemand des appareils de mesure et d'analyse, des capteurs et de l'équipement de contrôle des procédés valait quelque 7,2 milliards \$ en 2000. La demande de capteurs a progressé de près de 9 % en 2000. Les créneaux porteurs pour les entreprises canadiennes sont, entre autres, les capteurs intelligents et les capteurs fondés sur un bus. Ce marché s'élargira au fur et à mesure que l'exploitation industrielle nécessitera des outils de diagnostic de plus en plus sophistiqués.

### Débouchés

Outre l'automatisation des usines, la robotique, la technologie des microsystèmes et les capteurs, les débouchés devraient se multiplier dans d'autres secteurs. Les entreprises canadiennes devraient exploiter les perspectives qu'offrent notamment la technologie de montage et de manutention, le traitement industriel des images, l'automatisation des procédés de fabrication et des services publics, ainsi que le contrôle des procédés de fabrication. Le marché allemand du contrôle des procédés de fabrication avait, à lui seul, un chiffre d'affaires de 13,4 milliards \$ en 1999; celui de la technologie de montage et de manutention était évalué à 4,4 milliards \$ en 2000.

Plus de 600 études de marché portant sur 25 secteurs sont disponibles à :

[www.infoexport.gc.ca](http://www.infoexport.gc.ca)

### Accès au marché

La façon la plus courante et la plus efficace de pénétrer le marché allemand de l'automatisation industrielle est d'avoir recours à un agent commercial ou à un distributeur. Les entreprises intéressées devraient également envisager de participer aux grandes foires industrielles et se familiariser avec tous les aspects du marché, notamment les règles régissant les importations et les normes locales.

### Ce marché vous intéresse?

Pour en savoir davantage sur ce marché, nous vous invitons à lire *Le marché de l'automatisation industrielle en Allemagne*. Ce rapport et des centaines d'autres préparés par le Centre des études de marché du Service des délégués commerciaux sont disponibles au [www.infoexport.gc.ca](http://www.infoexport.gc.ca)

## « DE L'EXPÉRIENCE À VOTRE ACTIF »

LE SERVICE DES DÉLÉGUÉS COMMERCIAUX DU CANADA

- Aperçu du potentiel de marché
- Recherche de contacts clés
- Information sur les entreprises locales
- Renseignements concernant les visites
- Rencontres personnelles
- Dépannage

Voir l'encart pour la liste de vos contacts pour les industries des technologies de fabrication de pointe en Europe.

Publié par la Direction du marketing, Service des délégués commerciaux (TCW)